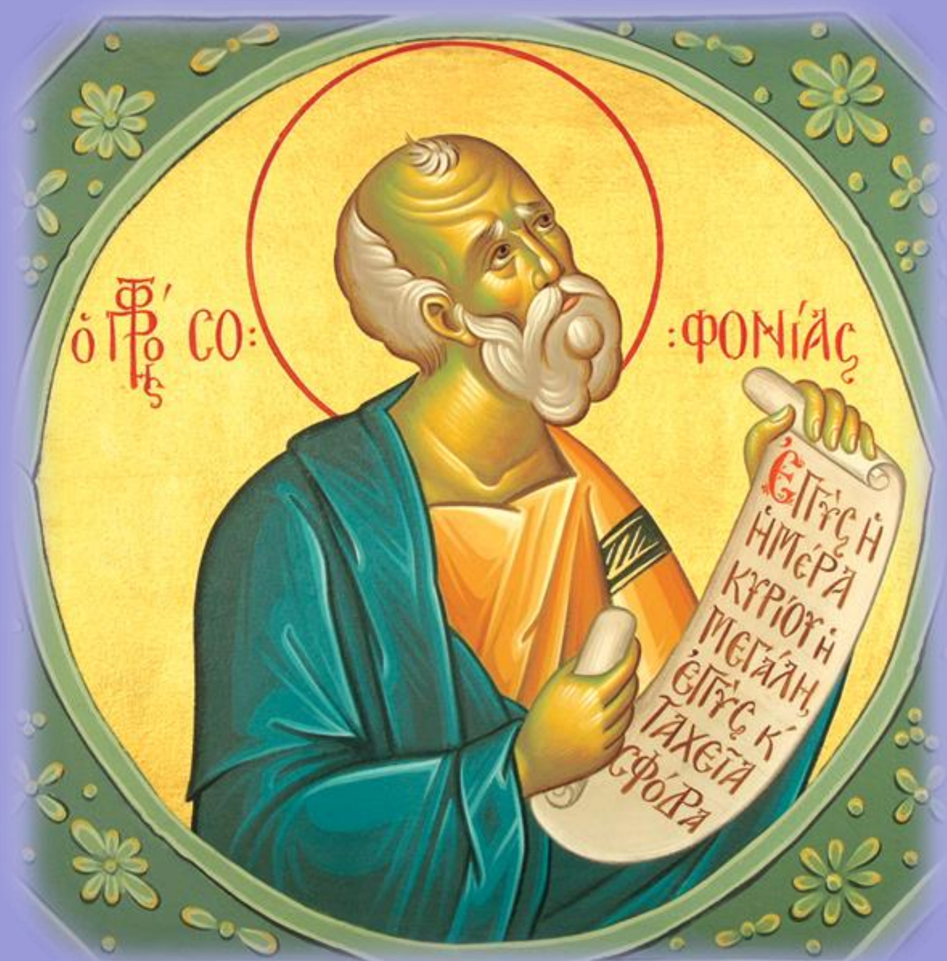
Cartea Sfântului Profet
Sofonias [Σοφονίας]



Traducere și note de
Pr. Dr. Dorin Octavian Picioruș

Teologie pentru azi
București
2016

Am tradus textul cărții conform *LXX*, ed. Alfred Rahlfs, 1935, inclusă în *Bible Works 9*.

Sfânta Frescă de pe coperta primă am preluat-o de aici[1].

---

[1] A se vedea:

http://diakonima.wpengine.netdna-cdn.com/wp-content/uploads/2013/11/Profites-Sofonias-mikro.png.

Capitolul 1

1. Cuvântul Domnului care a fost către Sofonias [Σοφονιας], cel al lui Husi [τὸν τοῦ Χουσι], fiul lui Godolias [Γοδολιας] al lui Amarias [Αμαριας] al lui Ezechias [Ἑζεκίας], în zilele lui Iosias [Ἰωσίας], fiul lui Amon [Αμων], împăratul Iudasului[2].

2. „[Întru] părăsire sfârșească-se toate de pe fața pământului [ἐκλείψει ἐκλιπέτω πάντα ἀπὸ προσώπου τῆς γῆς]!", zice Domnul.

3. „Sfârșească-se om și dobitoace! Sfârșească-se păsările cerului și peștii mării! Și îi voi șterge pe oameni de pe fața pământului", zice Domnul.

4. „Și voi întinde mâna Mea peste Iudas și peste toți cei care locuiesc Ierusalimul și voi șterge din locul acesta numele[3] lui Baal [Βάαλ] și numele preoților [lui]

5. și pe cei care se închină, pe acoperișuri [ἐπὶ τὰ δώματα], oștirii cerului [τῇ στρατιᾷ τοῦ οὐρανοῦ] și pe cei care se jură împotriva Domnului [καὶ τοὺς ὀμνύοντας κατὰ τοῦ Κυρίου] și pe cei care se jură împotriva Împărăției lor[4] [καὶ τοὺς ὀμνύοντας κατὰ τοῦ Βασιλέως αὐτῶν]

6. și pe cei care se abat de la Domnul și pe cei care nu-L caută pe Domnul și pe cei care nu se țin de Domnul.

7. *Fiți evlavioși* [εὐλαβεῖσθε] către fața Domnului Dumnezeu! Pentru că *aproape* [este] ziua Domnului

---

[2] Pentru că forma de N. sg. e aceasta: Ἰούδας.

[3] La plural.

[4] *Împotriva Împărăției lui Dumnezeu, care este Împărăția lor*. Pentru că sunt *chemați* ca să o moștenească.

[ἐγγὺς ἡ ἡμέρα τοῦ Κυρίου]. Că a gătit Domnul jertfa Lui [și] i-a sfințit pe cei chemați ai Lui.

8. Și [aceasta] va fi în ziua jertfei Domnului: și Mă voi răzbuna pe arhonți și pe casa împăratului și pe toți cei care sunt îmbrăcați [în] veșminte străine [ἐνδύματα ἀλλότρια].

9. Și în acea zi Mă voi răzbuna pe toți, *pe față* [ἐμφανῶς], până înaintea porților [ἐπὶ τὰ πρόπυλα], [adică] pe cei care umplu casa Domnului Dumnezeului lor *de neevlavie* [ἀσεβείας] și *de viclenie* [δόλου]".

10. „Și va fi în ziua aceea", zice Domnul, „glas de strigare de la poarta celor care străpung [φωνὴ κραυγῆς ἀπὸ πύλης ἀποκεντούντων] și țipăt de la cea de a doua și zdrobire mare de pe dealuri.

11. Plângeți, cei care locuiți [pe pământ], pe cea care a fost tăiată [θρηνήσατε οἱ κατοικοῦντες τὴν κατακεκομμένην]! Că tot poporul a fost asemănat Hananului. Au pierit cu totul, toți cei care s-au ridicat [din cauza] argintului [ἐξωλεθρεύθησαν πάντες οἱ ἐπηρμένοι ἀργυρίῳ].

12. Și [aceasta] va fi în ziua aceea: Voi căuta să găsesc Ierusalimul cu lampa. Și Mă voi răzbuna pe oamenii care disprețuiesc asupra poruncilor lor, pe cei care zic în inimile lor [οἱ λέγοντες ἐν ταῖς καρδίαις αὐτῶν]: «Domnul nu are să facă bine și nici nu are să facă rău[5]».

13. Și va fi puterea lor întru răpire și casele lor întru pieire. Și vor zidi case și nu vor locui în ele. Și vor sădi vii și nu au să bea [din] vinul lor.

14. Că aproape [este] ziua Domnului cea mare. Aproape [este] și grăbită foarte [ταχεῖα σφόδρα]. Glasul zilei Domnului [este] *amar* [πικρὰ] și *aspru* [σκληρά] a fost rânduită. Tare [este]

---

[5] Care cred că Dumnezeu *nu Se implică* în viața oamenilor.

15. ziua urgiei. [Căci] ziua aceea [este] zi de necaz și de nevoie, zi de răutate și de nimicire, zi de beznă și de întuneric, zi de nor și de ceață.

16. [Este] o zi de trâmbiță și de strigare peste cetățile cele tari și peste ungherele cele înalte.

17. Și [Eu] îi voi necăji pe oameni și [ei] vor merge ca orbii. Că[ci] Domnului au păcătuit. Și va vărsa sângele lor ca *țărâna* și trupurile lor ca *balegile de vacă* [καὶ ἐκχεεῖ τὸ αἷμα αὐτῶν ὡς *χοῦν* καὶ τὰς σάρκας αὐτῶν ὡς *βόλβιτα*].

18. Și argintul lor și aurul lor nu au să poată *să-i scoată* pe ei în ziua urgiei Domnului. Și în focul râvnei Lui va fi mistuit tot pământul. Pentru că *împlinire* și *râvnă* va face peste toți cei care locuiesc pe pământ [διότι *συντέλειαν* καὶ *σπουδὴν* ποιήσει ἐπὶ πάντας τοὺς κατοικοῦντας τὴν γῆν]”.

Capitolul 2

1. Adunați-vă împreună și vă legați împreună, neam neînvățat [τὸ ἔθνος τὸ ἀπαίδευτον],

2. mai înainte [ca] să fiți voi ca floarea care trece [ὡς ἄνθος παραπορευόμενον], mai înainte să vină peste voi urgia Domnului, mai înainte să vină peste voi ziua mâniei Domnului!

3. Căutați pe Domnul toți cei smeriți ai pământului! Faceți judecată și căutați dreptatea! Și răspundeți de acestea, pentru ca să fiți păziți în ziua urgiei Domnului.

4. Pentru că Gaza [Γάζα] va fi jefuită și Ascalonul [Ἀσκαλών] va fi întru pieire și Azotosul [Ἄζωτος] va fi îndepărtat la amiază și Accaronul [Ακκαρων] va fi dezrădăcinat.

5. „Vai de cei care locuiesc lotul de pământ al mării [τὸ σχοίνισμα τῆς θαλάσσης] [și care sunt pribegi ai cretanilor [πάροικοι κρητῶν]! Cuvântul Domnului [este] peste voi, Hanaanule, pământule al străinilor! Și [Eu] vă voi nimici pe voi din locaș".

6. Și Creta va fi pășune turmelor și stână oilor.

7. Și lotul de pământ al mării va fi la cei rămași ai casei lui Iudas. Peste ei vor paște în casele Ascalonului. La amiază vor nimici de la fața fiilor lui Iudas. Că i-a cercetat pe ei Domnul Dumnezeul lor și a întors robimea lor.

8. „Am auzit de ocările Moabului [Μωαβ] și de faptele nemiloase ale fiilor lui Ammon [Αμμων], în care ocărau pe poporul Meu și se măreau peste hotarele Mele".

9. „Pentru aceasta Eu sunt viu", zice Domnul Puterilor [cerești] [Κύριος τῶν Δυνάμεων], Dumnezeul lui Israil. „Pentru că Moabul va fi ca Sodoma

[Σόδομα], și fiii lui Ammon ca Gomorra [Γόμορρα], și Damascosul [Δαμασκός]/ Damascul părăsit [va fi] ca grămada de treierat și [va fi] nimicit întru veac. Și cei rămași ai poporului Meu îi vor jefui pe ei. Și cei rămași ai neamului Meu îi vor moșteni pe ei”.

10. Aceasta le [este] lor pentru stricăciunea lor. Pentru că au ocărât și s-au mărit împotriva Domnului Atotțiitorul.

11. Domnul Se va arăta peste ei și va nimici cu totul toți dumnezeii neamurilor pământului. Și fiecare, din locul lui, I se vor închina Lui [καὶ προσκυνήσουσιν Αὐτῷ ἕκαστος ἐκ τοῦ τόπου αὐτοῦ][, precum și] toate insulele neamurilor [πᾶσαι αἱ νῆσοι τῶν ἐθνῶν].

12. „Și voi, etiopienilor, rănițiii sabiei Mele sunteți!”.

13. Și [Domnul] va întinde mâna Lui peste miazănoapte[6] și va nimici pe assirieni și va pune pe Ninevi [Νινευή][7] întru pieire, [ca să fie] fără apă, ca pustia.

14. Și turmele vor paște în mijlocul ei. Și toate fiarele pământului și cameleonii [χαμαιλέοντες] și aricii [ἐχῖνοι] în podurile ei vor dormi [ἐν τοῖς φατνώμασιν αὐτῆς κοιτασθήσονται]. Și fiarele vor striga prin canalele ei [și] corbii în porțile ei. Pentru că ridicarea ei [este] cedrul [κέδρος].

15. Aceasta este cetatea cea disprețuitoare, [cea] împotriva nădejdii, care zice în inima ei: „Eu sunt și încă nu este după mine[!]”. Cum ai fost făcută întru pieire, pășune a fiarelor[8] [νομὴ θηρίων]? Tot cel care trece prin ea va fluiera și își va clătina mâinile lui.

---

[6] În nord.

[7] Ninive.

[8] Pentru animale sălbatice.

Capitolul 3

1. O, cetatea cea vestită și răscumpărată, porumbița [ὢ ἡ ἐπιφανὴς καὶ ἀπολελυτρωμένη ἡ πόλις ἡ περιστερά]!

2. Nu a ascultat glasul [Lui]. Nu a primit învățătura [Lui], pe a Domnului. Nu a nădăjduit [întru El] și către Dumnezeul ei nu s-a apropiat.

3. Arhonții/ conducătorii ei [sunt] în ea ca leii răcnind. Judecătorii ei [sunt] ca lupii Arabiei [ὡς λύκοι τῆς ᾿Αραβίας]. Nu au lăsat resturi până dimineața.

4. Profeții ei, purtători de Duh [πνευματοφόροι][9], [sunt] oameni disprețuitori. Preoții ei spurcă cele sfinte și sunt neevlavioși [cu] legea.

5. Dar Domnul [este] *drept* în mijlocul ei și nu are să facă [vreo] nedreptate. Dimineața, dimineața va da judecata Lui întru lumină [πρωὶ πρωὶ δώσει κρίμα αὐτοῦ εἰς φῶς]. Și nu S-a ascuns și nu a cunoscut nedreptate în [strigare]a cererii [καὶ οὐκ ἀπεκρύβη καὶ οὐκ ἔγνω ἀδικίαν ἐν ἀπαιτήσει]. Și nu [este] nedreptate întru biruință [καὶ οὐκ εἰς νεῖκος ἀδικίαν].

6. „Tras-am[10] pe cei mândri în stricăciune [ἐν διαφθορᾷ κατέσπασα ὑπερηφάνους]. Au fost nimicite ungherele lor. Voi pustii căile lor de tot, [ca să] nu [îi mai văd] a călători. S-au sfârșit cetățile lor, ca nimeni [să nu fie văzut] *a fi*, nici *a locui* [acolo].

7. Dar [Eu] am zis: «Temeți-vă de Mine și primiți învățătura [Mea]! Și nu aveți să fiți nimiciți

---

[9] Cuvânt *unic* în LXX, dar care a devenit *foarte uzitat* în limbajul ortodox, pentru că exprimă *realitatea interioară* a Părinților duhovnicești. Părinți care sunt *purtători* ai harului Duhului Sfânt.

[10] De această dată, Dumnezeu e Cel care vorbește.

cu totul din ochii ei, [cu] toate câte am răzbunat asupra ei [καὶ οὐ μὴ ἐξολεθρευθῆτε ἐξ ὀφθαλμῶν αὐτῆς πάντα ὅσα ἐξεδίκησα ἐπ᾽ αὐτήν]. Pregătește-te [ἑτοιμάζου]! Trezește-te de dimineață [ὄρθρισον]! A fost nimicit tot [ce a rămas după] culesul lor [διέφθαρται πᾶσα ἡ ἐπιφυλλὶς αὐτῶν]»".

8. „Pentru aceasta, îndură-Mă [ὑπόμεινόν Με]", zice Domnul, „întru ziua învierii Mele întru mărturie [εἰς ἡμέραν ἀναστάσεώς Μου εἰς μαρτύριον]! Pentru că judecata Mea [este] întru adunările neamurilor [εἰς συναγωγὰς ἐθνῶν]. [Ca] să primesc împărați, [ca] să vărs peste ei toată urgia mâniei Mele [πᾶσαν ὀργὴν θυμοῦ Μου]. Pentru că în focul râvnei Mele va fi mistuit tot pământul [διότι ἐν πυρὶ ζήλους Μου καταναλωθήσεται πᾶσα ἡ γῆ].

9. Că[ci] atunci voi întoarce limbile popoarelor, întru neam, asupra ei, [pentru] a chema toți numele Domnului [și pentru] a-I sluji Lui sub un [singur] jug [τοῦ δουλεύειν Αὐτῷ ὑπὸ ζυγὸν ἕνα].

10. De la marginile râurilor Etiopiei vor aduce ale Mele jertfe.

11. În ziua aceea nu vei avea să te rușinezi de toate obiceiurile tale [prin] care ai fost neevlavioasă spre Mine. Că[ci] atunci voi șterge de la tine [faptele] *vrednice de dispreț* ale stricăciunii tale [ὅτι τότε περιελῶ ἀπὸ σοῦ *τὰ φαυλίσματα* τῆς ὕβρεώς σου] și nu ai să mai adaugi *să te mărești* [μεγαλαυχῆσαι] în muntele cel sfânt al Meu.

12. Și voi lăsa [oameni] *rămași* în tine [καὶ ὑπολείψομαι ἐν σοὶ]: un popor blând și smerit [λαὸν πραΰν καὶ ταπεινόν]. Și [care] *vor fi evlavioși* [față] de numele Domnului [καὶ *εὐλαβηθήσονται* ἀπὸ τοῦ ὀνόματος Κυρίου].

13. [Ei vor fi] *cei rămași* ai lui Israil [*οἱ κατάλοιποι* τοῦ Ισραηλ]. Și [ei] nu vor face nedreptate și nu vor

vorbi [lucruri] deșarte și nu are să se afle în gura lor limbă vicleană. Pentru că ei vor mânca și vor dormi și nu va fi cel care îi înfricoșează pe ei”.

14. Bucură-te foarte[11], fiica Sionului! Vestește, fiica Ierusalimului! Veselește-te și te bucură din toată inima ta, fiica Ierusalimului!

15. A șters Domnul nedreptățile tale. Răscumpăratu-te-a pe tine [λελύτρωταί σε] din mâna vrăjmașilor tăi. Împăratul lui Israil [este] Domnul și [El este] în mijlocul tău [Βασιλεὺς Ισραηλ Κύριος ἐν μέσῳ σου]. [De aceea] nu vei mai vedea rele [οὐκ ὄψῃ κακὰ οὐκέτι].

16. În vremea aceea, Domnul va zice Ierusalimului: „Îndrăznește, Sionule! Nu slăbi mâinile tale!

17. Domnul Dumnezeul tău [este] în tine. *Cel puternic*[12] te va mântui pe tine. Va aduce peste tine veselie și te va *înnoi* pe tine în iubirea Lui [ἐπάξει ἐπὶ σὲ εὐφροσύνην καὶ *καινιεῖ* σε ἐν τῇ ἀγαπήσει Αὐτοῦ].

Și [El] Se va veseli în tine în bucurie, ca în ziua praznicului [καὶ εὐφρανθήσεται ἐπὶ σὲ ἐν τέρψει ὡς ἐν ἡμέρᾳ ἑορτῆς].

18. Și [Eu] îi voi aduna împreună pe cei zdrobiți. Vai, cine a luat *ocara* [de de-]asupra ei?”.

19. „Iată, Eu înfăptuiesc în tine, pentru tine, în vremea aceea”, zice Domnul, „și o voi mântui pe cea apăsată și pe cea lepădată. Îi voi primi și îi voi pune pe ei întru laudă și [aceștia vor fi] vestiți în tot pământul.

20. Și nu vor fi rușinați în vremea aceea, când am să vă fac vouă *bine* și în vremea când *am să vă primesc* pe voi. Pentru că vă voi face pe voi *vestiți* și

---

[11] De aici începe o profeție hristologică, care ne vorbește despre cum *ne-a răscumpărat* și *ne-a mântuit* pe noi Domnul, prin moartea și învierea Sa în Ierusalim.

[12] Hristos Domnul.

întru laudă în toate popoarele pământului, în [vremea] întoarcerii Mele, înaintea voastră, din robia voastră”, zice Domnul.

Biblioteca
Teologie pentru azi

1. *Acatistul Nunții* (35 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2009/10/01/acatistul-nuntii/

2. *Troparul, Condacul și Acatistul Fericitului Serafim Rose al Platinei* (20 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2009/10/01/troparulcondacul-si-acatistul-fericitului-serafim-rose-al-platinei/

3. *Lumea postmodernă și depersonalizarea omului* (335 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2009/10/01/lumea-postmoderna-si-depersonalizarea-omului/

4. *Viața lui Adam și a Evei* (27 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2009/10/03/viata-lui-adam-si-a-evei/

5. *Teologia îndumnezeirii* (202 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2009/10/03/teologia-indumnezeirii/

6. *Twitter pentru azi (vol. 1)* (32 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2009/10/04/twitter-pentru-azi-vol-1-2009/

7. *Bucuria comuniunii (vol. 1)* (280 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2009/10/06/bucuria-comuniunii-vol-1/

8. *Pelerina Egeria și Cultul ortodox* (60 pagini)

http://www.teologiepentruazi.ro/2009/10/07/pelerina-egeria-si-cultul-ortodox/

9. *Biblia Satanică* (157 pagini), ca text auxiliar al cărții: *Lumea postmodernă și depersonalizarea omului*.

http://www.teologiepentruazi.ro/2009/10/12/biblia-satanica-editie-exclusiv-online-ro/

10. *Traduceri patristice (vol. 1)* (73 pagini)

http://www.teologiepentruazi.ro/2009/10/19/traduceri-patristice-vol-1-2009/

11. *Bucuria comuniunii (vol. 2)* (309 pagini)

http://www.teologiepentruazi.ro/2009/10/26/bucuria-comuniunii-vol-2/

12. *Fragmentarium (vol. 1)* (126 pagini)

http://www.teologiepentruazi.ro/2009/10/26/fragmentarium-vol-1/

13. *Nichita Stănescu. Fenomenul limbii poezești* (disertație de master) (155 pagini)

http://www.teologiepentruazi.ro/2009/10/26/nichita-stanescu-fenomenul-limbii-poezesti/

14. Sfântul Sfințit Mucenic Irineu al Lyonului, *Contra ereziilor (vol. 1)* (341 pagini)

http://www.teologiepentruazi.ro/2009/11/03/sfantul-sfintit-mucenic-irineu-al-lyonului-contra-ereziilor-vol-1/

15. *Bucuria comuniunii (vol. 3)* (248 pagini)

http://www.teologiepentruazi.ro/2009/11/07/bucuria-comuniunii-vol-3/

16. *Teologia vederii lui Dumnezeu* (252 pagini): introducere la teza doctorală:

Vederea lui Dumnezeu în teologia Sfântului Simeon Noul Teolog.

http://www.teologiepentruazi.ro/2009/11/18/teologia-vederii-lui-dumnezeu/

17. *Vederea lui Dumnezeu în teologia Sfântului Simeon Noul Teolog* (teză doctorală) (287 pagini)

http://www.teologiepentruazi.ro/2009/11/18/vederea-lui-dumnezeu-in-teologia-sfantului-simeon-noul-teolog/

18. Sfântul Sfințit Mucenic Irineu al Lyonului, *Contra ereziilor (vol. 2)* (457 pagini)

http://www.teologiepentruazi.ro/2009/11/23/sfantul-sfintit-mucenic-irineu-al-lyonului-contra-ereziilor-vol-2/

19. *Bucuria comuniunii (vol. 4)* (449 pagini)

http://www.teologiepentruazi.ro/2009/12/12/bucuria-comuniunii-vol-4/

20. *Bucuria comuniunii (vol. 5)* (366 pagini)

http://www.teologiepentruazi.ro/2010/01/02/bucuria-comuniunii-vol-5/

21. *Fragmentarium (vol. 2)* (270 pagini)

http://www.teologiepentruazi.ro/2010/01/13/fragmentarium-vol-2/

22. *Cuvinte cu amândouă mâinile* (82 pagini)

http://www.teologiepentruazi.ro/2010/01/21/cuvinte-cu-amandoua-mainile-2010/

23. *Bucuria comuniunii (vol. 6)* (144 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2010/02/11/bucuria-comuniunii-vol-6/

24. *Fericitul Ilie văzătorul de Dumnezeu, Opere complete (vol. 1)* (377 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2010/03/03/fericitul-ilie-vazatorul-de-dumnezeu-opere-complete-vol-1/

25. *Antim Ivireanul: avangarda literară a Paradisului. Viața și Opera (teză doctorală)* (561 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2010/03/10/antim-ivireanul-avangarda-literara-a-paradisului-viata-si-opera-2010/

26. *Aspecte dogmatice ale imnologiei ortodoxe. Săptămâna Patimilor și Săptămâna Luminată* (teză de licență) (212 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2010/03/23/saptamana-patimilor-si-saptamana-luminata-teza-de-licenta-2010/

27. *Bucuria comuniunii (vol. 7)* (315 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2010/04/01/bucuria-comuniunii-vol-7/

28. *Fericitul Ilie văzătorul de Dumnezeu, Opere complete (vol. 2)* (128 pagini)

http://www.teologiepentruazi.ro/2010/04/12/fericitul-ilie-vazatorul-de-dumnezeu-opere-complete-vol-2/

29. *Bucuria comuniunii (vol. 8)* (382 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2010/04/29/bucuria-comuniunii-vol-8/

30. *Fericitul Ilie văzătorul de Dumnezeu, Opere complete (vol. 3)* (191 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2010/05/06/fericitul-ilie-vazatorul-de-dumnezeu-opere-complete-vol-3/

31. *Epilog la lumea veche (I. 1)* (506 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2010/05/14/epilog-la-lumea-veche-i-1/

32. *Twitter pentru azi (vol. 2)* (35 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2010/05/25/twitter-pentru-azi-vol-2-2010/

33. *Fericitul Ilie văzătorul de Dumnezeu, Opere complete (vol. 4)* (388 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2010/05/30/fericitul-ilie-vazatorul-de-dumnezeu-opere-complete-vol-4/

34. *Epilog la lumea veche (I. 2)* (378 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2010/06/04/epilog-la-lumea-veche-i-2/

35. *Fericitul Ilie văzătorul de Dumnezeu, Opere complete (vol. 5)* (175 pagini)

http://www.teologiepentruazi.ro/2010/06/06/fericitul-ilie-vazatorul-de-dumnezeu-opere-complete-vol-5/

36. *Teologia mântuirii la Sfântul Marcu Ascetul* (disertație de master) (154 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2010/06/09/teologia-mantuirii-la-sfantul-marcu-ascetul-2010/

37. *Bucuria comuniunii (vol. 9)* (188 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2010/06/20/bucuria-comuniunii-vol-9/

38. *Fericitul Ilie văzătorul de Dumnezeu, Opere complete (vol. 6)* (130 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2010/06/27/fericitul-ilie-vazatorul-de-dumnezeu-opere-complete-vol-6/

39. *Fericitul Ilie văzătorul de Dumnezeu, Opere complete (vol. 7)* (76 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2010/06/30/fericitul-ilie-vazatorul-de-dumnezeu-opere-complete-vol-7/

40. Sfântul Epifanie al Salaminei, *Despre măsuri și greutăți și numere și alte lucruri care sunt în Dumnezeieștile Scripturi* (100 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2010/07/16/sfantul-epifanie-al-salaminei-despre-masuri-si-greutati-2010/

41. PS. Acad. Melchisedec Ștefănescu, *Viața și Scrierile lui Grigorie Țamblac* (adaptare a textului ed. din 1884) (138 pagini)

http://www.teologiepentruazi.ro/2010/08/21/ps-acad-melchisedec-stefanescu-viata-si-scrierile-lui-grigorie-tamblac-versiune-adaptata2010/

42. Sfântul Sfințit Mucenic Antim Ivireanul, *Sfătuiri creștine-politice* (text adaptat) (33 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2010/08/29/sfantul-antim-ivireanul-sfatuiri-crestine-politice-2010/

43. Sfântul Varlaam al Moldovei, *Răspunsul împotriva Catehismului calvin* (text adaptat) (52 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2010/09/22/sfantul-varlaam-al-moldovei-raspunsul-impotriva-catehismului-calvin-2010/

44. *Traduceri patristice (vol. 2)* (347 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2010/10/06/traduceri-patristice-vol-2/

45. PS Damaschin Dascălul, *Învățături pentru șapte Taine* (text transliterat și adaptat) (27 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2010/10/26/ps-damaschin-dascalul-invataturi-pentru-sapte-taine-2010/

46. Dorin Streinu, *Opere alese, vol. I, Despre mine însumi (Jurnal de scriitor. Fragmente)* (526 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2010/12/12/dorin-streinu-opere-alese-vol-i-2010/

47. *Traduceri patristice (vol. 3)* (288 pagini)

http://www.teologiepentruazi.ro/2011/01/02/traduceri-patristice-vol-3/

48. Dorin Streinu, *Opere alese (vol. 2)* (160 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2011/01/07/dorin-streinu-opere-alese-vol-2/

49. *Epilog la lumea veche (I. 3)* (256 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2011/01/08/epilog-la-lumea-veche-i-3/

50. *Studii de Teologie Dogmatică Ortodoxă (vol. 1)* (237 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2011/01/31/studii-de-teologie-dogmatica-ortodoxa-vol-1/

51. *Cuvintele duhovnicești (vol. 1)* (390 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2011/02/12/cuvintele-duhovnicesti-vol-1/

52. *Bucuria vine de departe* (carte dialogică cu Prof. Otilia Kloos) (55 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2011/03/21/bucuria-vine-de-departe-2011/

53. *Cuvintele duhovnicești (vol. 2)* (558 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2011/03/26/cuvintele-duhovnicesti-vol-2/

54. *A vedea și a fi văzut (vol. 1)* (460 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2011/04/16/a-vedea-si-a-fi-vazut-vol-1/

55. *Fericitul Ilie văzătorul de Dumnezeu, Opere complete (vol. 8)* (549 pagini)

http://www.teologiepentruazi.ro/2011/06/06/fericitul-ilie-vazatorul-de-dumnezeu-opere-complete-vol-8/

56. *Praedicationes (vol. 1)* (199 pagini)

http://www.teologiepentruazi.ro/2011/06/20/praedicationes-vol-1/

57. *Twitter pentru azi (vol. 3)* (26 pagini)

http://www.teologiepentruazi.ro/2011/07/31/twitter-pentru-azi-vol-3/

58. *Evanghelia după Matei* (112 pagini)

http://www.teologiepentruazi.ro/2011/08/11/evanghelia-dupa-matei/

59. Dorin Streinu, *Opere alese (vol. 3)* (214 pagini)

http://www.teologiepentruazi.ro/2011/10/30/dorin-streinu-opere-alese-vol-3/

60. Dorin Streinu, *Opere alese (vol. 4)* (129 pagini)

http://www.teologiepentruazi.ro/2011/11/05/dorin-streinu-opere-alese-vol-4/

61. Dorin Streinu, *Opere alese (vol. 5)* (283 pagini)

http://www.teologiepentruazi.ro/2011/11/21/dorin-streinu-opere-alese-vol-5/

62. *Studii de poezie pașoptistă* (82 pagini)

http://www.teologiepentruazi.ro/2011/11/28/studii-de-poezie-pasoptista-2011/

63. *Fericitul Ilie văzătorul de Dumnezeu, Opere complete (vol. 9)* (225 pagini)

http://www.teologiepentruazi.ro/2011/12/16/fericitul-ilie-vazatorul-de-dumnezeu-opere-complete-vol-9/

64. Dorin Streinu, *Opere alese (vol. 6)* (209 pagini)

http://www.teologiepentruazi.ro/2012/01/14/dorin-streinu-opere-alese-vol-6/

65. *Statistici. Concluzii. Sublinieri. Lucruri văzute de-aproape* (121 pagini)

http://www.teologiepentruazi.ro/2012/02/18/statistici-concluzii-sublinieri-lucruri-vazute-de-aproape/

66. *Predicile din Săptămâna Mare* (25 pagini)

http://www.teologiepentruazi.ro/2012/04/13/predicile-din-saptamana-mare/

67. *Despre omul Împărăției* (190 pagini). Este al 10-lea volum și ultimul al *Operelor complete* ale Fericitului Ilie văzătorul de Dumnezeu.

http://www.teologiepentruazi.ro/2012/05/29/despre-omul-imparatiei/

68. *Țiganiada: tradiție și inovație. Aventura scriiturii și canonul literar românesc* (111 pagini)

http://www.teologiepentruazi.ro/2012/07/19/tiganiada-traditie-si-inovatie/

69. *Praedicationes (vol. 2)* (253 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2012/08/07/praedicationes-vol-2/

70. *Twitter pentru azi (vol. 4)* (30 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2012/10/10/twitter-pentru-azi-vol-4/

71. *Istoria începe de oriunde o privești (vol. 1)* (251 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2012/11/21/istoria-incepe-de-oriunde-o-privesti-vol-1/

72. *Praedicationes (vol. 3)* (337 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2012/12/10/praedicationes-vol-3/

73. *Epilog la lumea veche (I. 4)* (247 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2012/12/22/epilog-la-lumea-veche-i-4/

74. *Praedicationes (vol. 4)* (352 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2013/01/09/praedicationes-vol-4/

75. *Praedicationes (vol. 5)* (366 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2013/01/27/praedicationes-vol-5/

76. *Istoria începe de oriunde o privești (vol. 2)* (261 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2013/03/07/istoria-incepe-de-oriunde-o-privesti-vol-2/

77. *Praedicationes (vol. 6)* (308 pagini)

http://www.teologiepentruazi.ro/2013/03/29/praedicationes-vol-6/

78. *Creatori de limbă și de viziune poetică în literatura română (vol. 1)* (228 pagini)

http://www.teologiepentruazi.ro/2013/06/15/creatori-de-limba-si-de-viziune-poetica-in-literatura-romana-vol-1/

79. *Istoria începe de oriunde o privești (vol. 3)* (308 pagini)

http://www.teologiepentruazi.ro/2013/07/31/istoria-incepe-de-oriunde-o-privesti-vol-3/

80. *Bucuria comuniunii (vol. 10)* (356 pagini)

http://www.teologiepentruazi.ro/2013/09/21/bucuria-comuniunii-vol-10/

81. Dorin Streinu, *Opere alese* (vol. 7) (241 pagini)

http://www.teologiepentruazi.ro/2013/09/23/dorin-streinu-opere-alese-vol-7/

82. *Vorbiri de Facebook (vol. 1)* (508 pagini)

http://www.teologiepentruazi.ro/2013/10/20/vorbiri-de-facebook-vol-1/

83. *Epilog la lumea veche I. 1 (ediția a doua)* (862 pagini)

http://www.teologiepentruazi.ro/2014/01/11/epilog-la-lumea-veche-i-1-editia-a-doua/

84. *Praedicationes (vol. 7)* (619 pagini)

http://www.teologiepentruazi.ro/2014/01/16/praedicationes-vol-7/

85. *Bucuria comuniunii (vol. 11)* (361 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2014/01/31/bucuria-comuniunii-vol-11/

86. *Atenție teologică* (216 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2014/03/04/atentie-teologica/

87. *Interviuri de conștiință [vol. 1]* (367 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2014/04/21/interviuri-de-constiinta-vol-1/

88. *Twitter pentru azi (vol. 5)* (59 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2014/05/21/twitter-pentru-azi-vol-5/

89. *Vezi ceea ce ești (vol. 1)* (80 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2014/05/24/vezi-ceea-ce-esti-vol-1/

90. *Fragmentarium (vol. 3)* (388 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2014/05/26/fragmentarium-vol-3/

91. *Vezi ceea ce ești (vol. 2)* (94 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2014/06/02/vezi-ceea-ce-esti-vol-2/

92. *Trei poeți și-un început de secol* (280 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2014/06/13/trei-poeti-si-un-inceput-de-secol/

93. *Vezi ceea ce ești (vol. 3)* (99 pagini)

http://www.teologiepentruazi.ro/2014/06/20/vezi-ceea-ce-esti-vol-3/

94. *Studii de Teologie Dogmatică Ortodoxă (vol. 2)* (305 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2014/06/25/studii-de-teologie-dogmatica-ortodoxa-vol-2/

95. *Studii literare (vol. 1)* (447 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2014/06/29/studii-literare-vol-1/

96. *Vezi ceea ce ești (vol. 4)* (101 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2014/07/05/vezi-ceea-ce-esti-vol-4/

97. *Traduceri patristice (vol. 4)* (427 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2014/07/10/traduceri-patristice-vol-4/

98. *Praedicationes (vol. 8)* (510 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2014/08/15/praedicationes-vol-8/

99. *The Sight of God in the Theology of Saint Symeon the New Theologian* (first book in english; my doctoral thesis) (499 pages)
http://www.teologiepentruazi.ro/2014/09/15/the-sight-of-god-in-the-theology-of-saint-symeon-the-new-theologian/

100. *Vorbiri de Facebook (vol. 2)* (393 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2014/10/07/vorbiri-de-facebook-vol-2/

101. *Istoria începe de oriunde o privești (vol. 4)* (441 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2014/10/20/istoria-incepe-de-oriunde-o-privesti-vol-4/

102. *Mâncăruri românești cu gust* (27 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2014/10/27/mancaruri-romanesti-cu-gust/

103. *Acatistul Sfinților pomeniți pe 31 octombrie* (27 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2014/10/29/acatistul-sfintilor-pomeniti-pe-31-octombrie/

104. *Studiu despre Viața Sfântului Macarie Romanul* (68 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2014/10/31/studiu-despre-viata-sfantului-macarie-romanul/

105. *Fragmentarium [vol. 4]* (502 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2014/11/29/fragmentarium-vol-4/

106. *Luceafărul. Comentariu literar* (156 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2014/12/18/luceafarul-comentariu-literar/

107. Dorin Streinu, *Opere alese (vol. 8)* (216 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2014/12/30/dorin-streinu-opere-alese-vol-8/

108. *Creatori de limbă și de viziune poetică [vol. 2. 1]* (283 pagini)

http://www.teologiepentruazi.ro/2015/01/08/creatori-de-limba-si-de-viziune-poetica-vol-2-1/

109. Pr. Prof. Acad. Dr. Dumitru Popescu, *Dumnezeu e viu și prezent în lume prin slava Sa* (132 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2015/01/15/dumnezeu-e-viu-si-prezent-in-lume-prin-slava-sa/

110. Sfântul Apostol Pavel, *Epistola către Efeseni* (26 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2015/01/20/epistola-catre-efeseni/

111. *Cartea Sfântului Profet Ionas* (13 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2015/01/21/cartea-sfantului-profet-ionas/

112. *Cele 3 Epistole catolice ale Sfântului Apostol Ioannis* (25 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2015/01/23/cele-3-epistole-catolice-ale-sfantului-apostol-ioannis/

113. *Epistola catolică a Sfântului Apostol Iacovos, fratele Domnului* (20 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2015/01/30/epistola-catolica-a-sfantului-apostol-iacovos-fratele-domnului/

114. *Cartea Sfântului Profet Ioil* (17 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2015/02/04/cartea-sfantului-profet-ioil/

115. *Cărțile Sfinților Profeți Avdiu și Angheos* (16 pagini)

http://www.teologiepentruazi.ro/2015/02/10/cartile-sfintilor-profeti-avdiu-si-angheos/

116. *Epistola către Filippeni a Sfântului Apostol Pavlos* (19 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2015/02/13/epistola-catre-filippeni-a-sfantului-apostol-pavlos/

117. *Cântarea Cântărilor* (40 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2015/02/18/cantarea-cantarilor/

118. *Evanghelia după Marcos* (130 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2015/03/22/evanghelia-dupa-marcos/

119. *Epilog la lumea veche I. 2 (ediția a doua)* (952 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2015/05/16/epilog-la-lumea-veche-i-2-editia-a-doua/

120. *Teologia Dogmatică Ortodoxă (vol. 1)* (397 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2015/06/12/teologia-dogmatica-ortodoxa-vol-1/

121. *Praedicationes (vol. 9)* (675 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2015/06/29/praedicationes-vol-9/

122. *Creatori de limbă și de viziune poetică [vol. 2. 2]* (303 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2015/07/07/creatori-de-limba-si-de-viziune-poetica-vol-2-2/

123. *Cartea Sfântului Profet Naum* (14 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2015/09/09/cartea-sfantului-profet-naum/

124. *Epistola către Galatei* (25 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2015/10/10/epistola-catre-galatei/

125. *Cartea Sfântului Profet Amvacum* (14 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2015/10/21/cartea-sfantului-profet-amvacum/

126. *Epistola către Colossei* (20 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2015/11/08/epistola-catre-colossei/

127. *Eminescu: între modernitate și tradiție. Importanța tradiției literare și spirituale românești pentru viziunea romantică eminesciană* (teză post-doctorală) (884 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2015/11/16/eminescu-intre-modernitate-si-traditie/

128. *Traduceri patristice (vol. 5)* (455 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2015/12/06/traduceri-patristice-vol-5/

129. *Istoria începe de oriunde o privești (vol. 5)* (289 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2016/01/12/istoria-incepe-de-oriunde-o-privesti-vol-5/

130. *Praedicationes (vol. 10)* (627 de pagini)

http://www.teologiepentruazi.ro/2016/01/23/praedicationes-vol-10/

131. *Twitter pentru azi (vol. 6)* (100 de pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2016/03/22/twitter-pentru-azi-vol-6/

132. *Vorbiri de Facebook (vol. 3)* (190 de pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2016/03/22/vorbiri-de-facebook-vol-3/

133. *Evanghelia după Ioannis* (129 pagini)
http://www.teologiepentruazi.ro/2016/05/10/evanghelia-dupa-ioannis/



Pr. Dr. Dorin Octavian Picioruș